



6 MANUTENZIONE



MANUTENZIONE

GENERALITÀ

Per assicurare a lungo l'efficienza del vostro apparecchio, si consiglia di provvedere periodicamente alla pulizia dell'interno.

L'uso normale dell'apparecchio implica il rispetto delle seguenti norme:

- Non lasciare il coperchio aperto se non è necessario.
- Non cercare di lubrificare l'apparecchio.
- Non chiudere il coperchio con violenza e non sottoporre l'apparecchio a vibrazioni.
- Non aprire il coperchio durante la stampa.
- Non tentare di smontare l'apparecchio.
- Non utilizzare fogli che siano rimasti troppo a lungo nel contenitore fogli.

Osservate anche le avvertenze di sicurezza nel capitolo **Sicurezza** al termine delle istruzioni.



SOSTITUZIONE DEI MATERIALI DI CONSUMO (TONER E CARTUCCIA TAMBURO)

Per accedere alle percentuali ancora disponibili:

M 85 OK - FUNZIONI AVANZATE / MAT. CONSUMO

Con la cartuccia toner ed il tamburo viene fornita una scheda chip.

Dopo avere sostituito un materiale di consumo, è necessario inserire nell'apparecchio le informazioni relative ad esso.

A tale scopo, la scheda chip fornita con ogni cartuccia toner deve essere letta dopo ogni installazione di un materiale di consumo.

Sostituzione del materiale di consumo

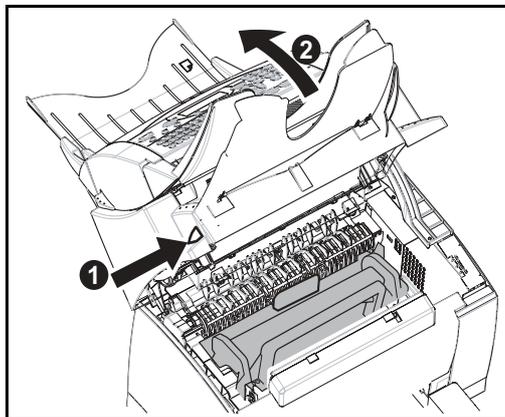
Sostituzione delle cartucce toner

Eseguite le seguenti operazioni per sostituire la cartuccia toner.

Lo schermo indica:

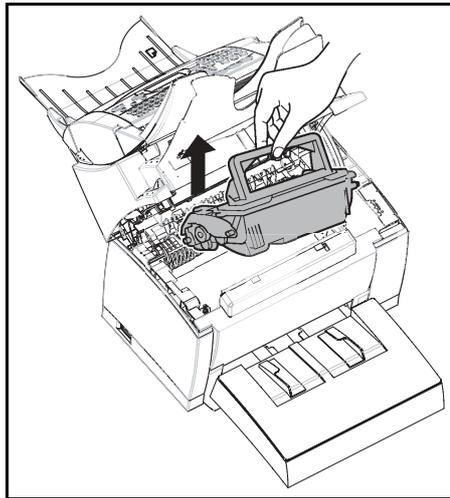
**CAMBIARE TONER
CONFERMARE CON
<OK>**

1 - Premete il pulsante sulla parte superiore sinistra dell'apparecchio per aprire il coperchio.



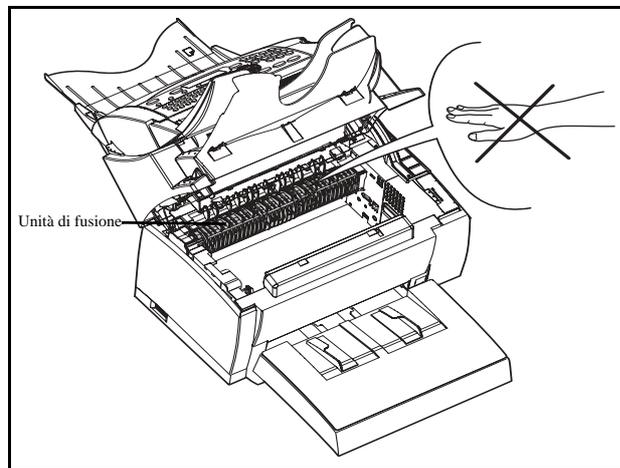


Attenzione - Durante l'uso l'unità di fusione dentro la stampante può surriscaldarsi. Non toccate l'area per evitare ustioni.



2 - Togliete la cartuccia toner usata.

Attenzione - Non gettate la cartuccia toner usata nei comuni rifiuti domestici, contribuite a proteggere l'ambiente. Rispettate le norme locali per uno smaltimento corretto.



Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

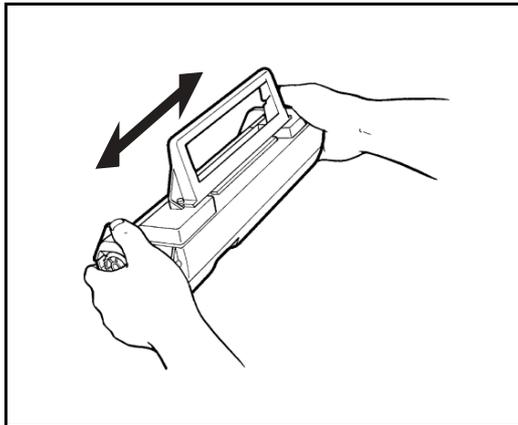
Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza

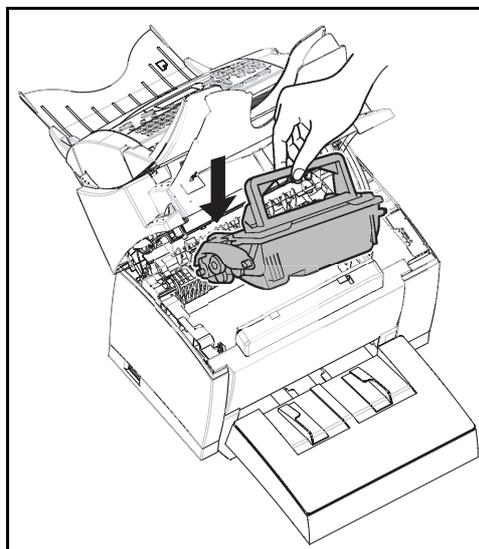


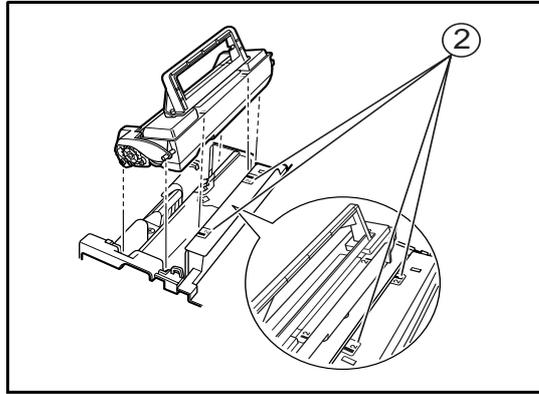
- ☞ 3 - Togliete la nuova cartuccia toner dalla confezione. Tenendola con tutte e due le mani, agitatela piano per alcune volte nelle direzioni indicate dalle frecce, come indicato nella figura seguente.



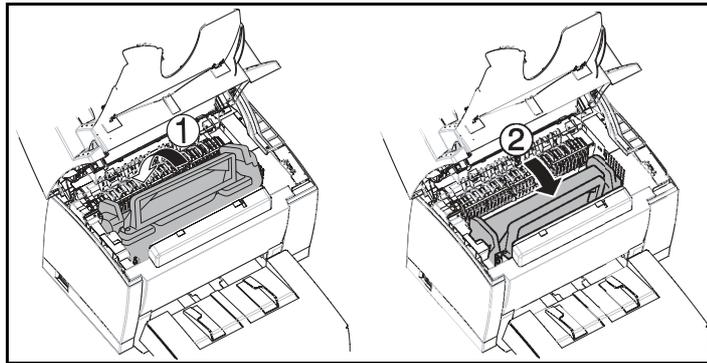
- ☞ 4 - Tenete la cartuccia per l'impugnatura e fatela scivolare nella stampante. Fate attenzione che i quattro perni (due su ogni lato) vengano inseriti nelle scanalature di guida della stampante.

Avvertenza: Gli adesivi con la scritta "2" ed il codice colori indicano il posizionamento corretto. Un adesivo si trova sulla cartuccia toner, l'altro all'interno della stampante. Nell'inserire la cartuccia toner fate attenzione che i due adesivi corrispondano l'uno all'altro.

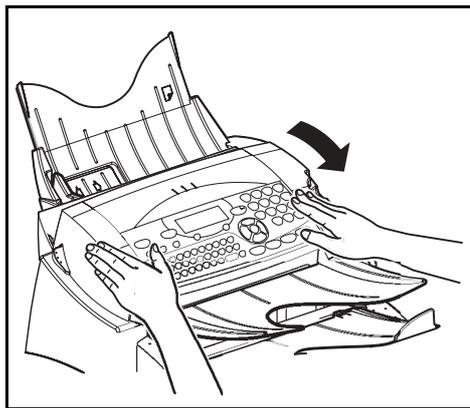




La cartuccia, non appena è posizionata in modo corretto, scatta in posizione facendo clic.



5 - Richiudete il coperchio superiore abbassandolo con delicatezza e premendolo per farlo scattare in posizione.



Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

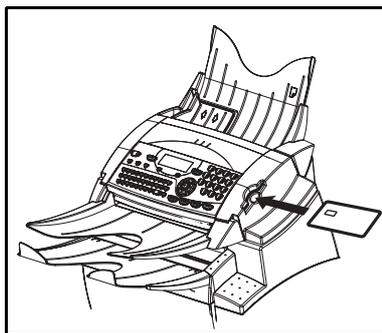
Sicurezza



- ☞ Premete il tasto **OK** del pannello di comando dello scanner. Lo schermo indica:

LUN. 02 APR 13:39
INSERIRE LA
SCHEDA

- ☞ Inserire la scheda chip (viene fornita con la cartuccia toner) nel lettore assicurandosi che il chip sia orientato come indicato nell'illustrazione.



- ☞ Sullo schermo del quadro comandi dello scanner compare:

CAMBIARE TONER?
Sì= OK - NO= C

- ☞ Premete il tasto **OK**.

- ☞ Al termine del procedimento di lettura appare sullo schermo :

TONER OK
ESTRARRE LA
SCHEDA

- ☞ Estraiete la scheda.

Attenzione - Se viene visualizzato quanto segue, verificare di avere inserito la scheda chip nella direzione corretta.

SCHEDA ILLEGGIBILE
ESTRARRE LA SCHEDA

Sostituzione cassetta tamburo (OPC)

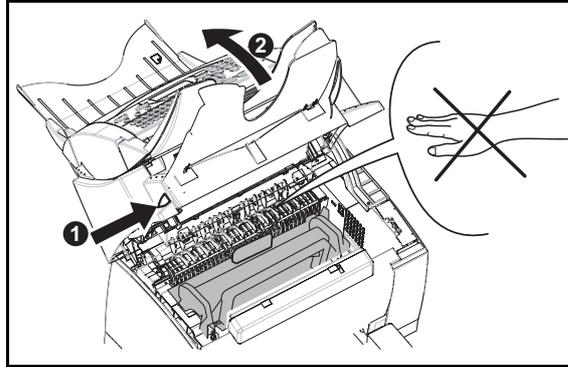
Eseguite le seguenti operazioni per sostituire la cassetta tamburo.

Quando sullo schermo appare la seguente segnalazione:

CAMBIA TAMBUR
CONFERMARE CON
<OK>

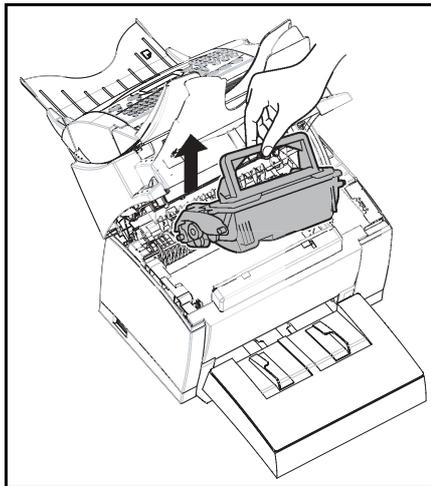


☞ 1 - Premete sul pulsante per aprire il coperchio superiore.



Attenzione- Durante l'uso l'unità di fusione dentro la stampante può surriscaldarsi. **Non toccate l'area per evitare ustioni.**

☞ 2 - La cartuccia tamburo si trova al di sotto della cartuccia toner. Togliete perciò la cartuccia toner dai suoi supporti e appoggiatela piano vicino all'apparecchio.



☞ 3 - Togliete la cartuccia tamburo usata e togliete quella nuova dalla confezione.

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

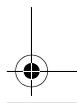
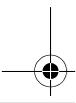
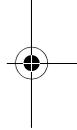
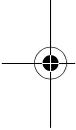
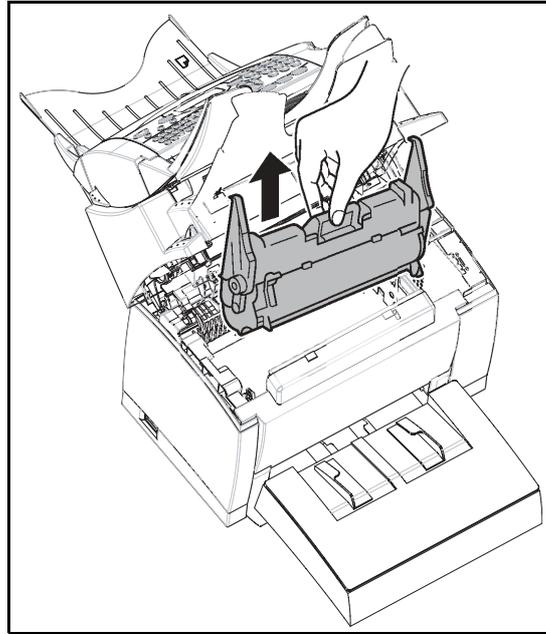
Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza



Attenzione - Non gettate la cartuccia tamburo usata nei comuni rifiuti domestici, contribuite a proteggere l'ambiente. Rispettate le norme locali per uno smaltimento corretto.

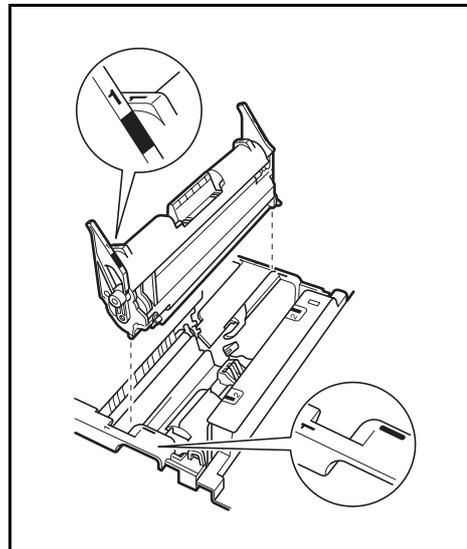
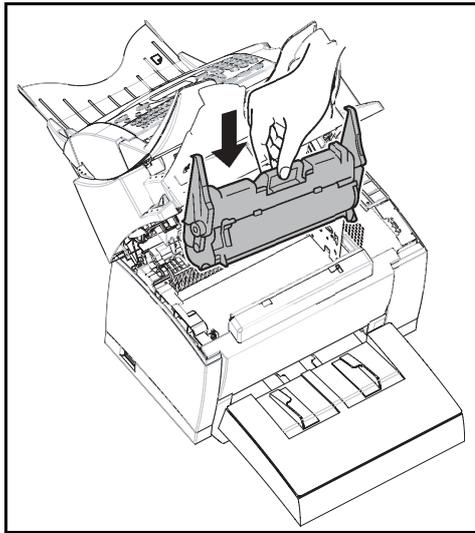




4 - Inserite la nuova cartuccia tamburo, allineando le marcature della cartuccia alle scanalature di guida all'interno della stampante.

Avvertenza:

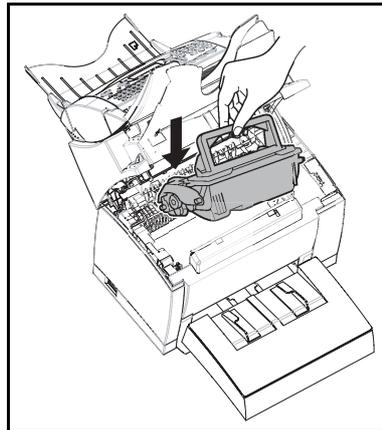
Sulla cartuccia tamburo e all'interno della stampante sono applicati degli adesivi con la scritta "1" ed un codice colori. Inserite la cartuccia in modo tale che tutti e due gli adesivi siano allineati l'uno con l'altro. Fate attenzione ad inserire il più possibile a fondo la cartuccia tamburo all'interno della stampante.



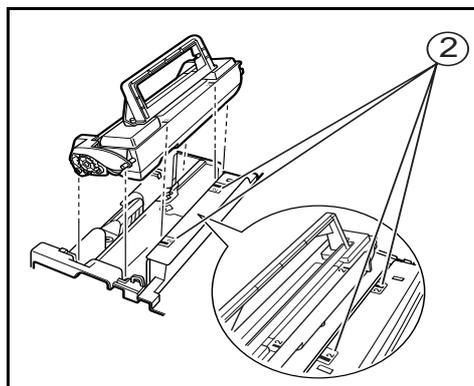
Indice
Installazione
Consultazione rapida
Configurazione
Rubrica
Utilizzo
Manutenzione
Sicurezza



- 5 - Tenete la cartuccia per l'impugnatura e fatela scivolare nella stampante.
Fate attenzione che i quattro perni (due su ogni lato) vengano inseriti nelle scanalature di guida della stampante.

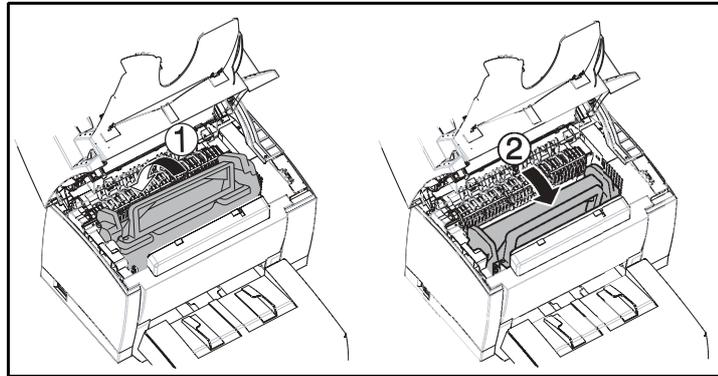


Avvertenza: Gli adesivi con la scritta "2" ed il codice colori indicano il posizionamento corretto. Un adesivo si trova sulla cartuccia toner, l'altro all'interno della stampante. Nell'inserire la cartuccia toner fate attenzione che i due adesivi corrispondano l'uno all'altro.

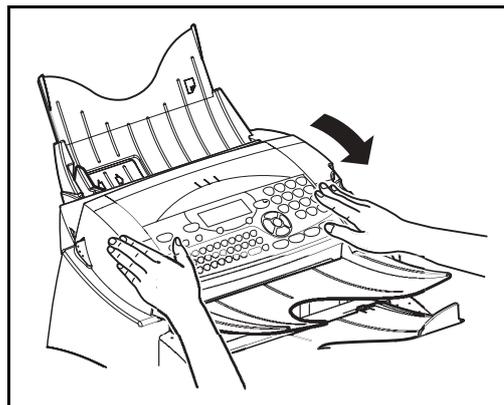




La cartuccia, non appena è posizionata in modo corretto, scatta in posizione facendo clic.



8 - Richiudete il coperchio superiore abbassandolo con delicatezza e premendolo per farlo scattare in posizione.



☞ Premete il tasto OK del pannello di comando dello scanner. Lo schermo indica:

**LUN 02 APR 13:39
INSERIRE SCHEDA
TAMBURO**

☞ Inserire la scheda chip (viene fornita con la cartuccia tamburo) nel lettore assicurandosi che il chip sia orientato come indicato nell'illustrazione.

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

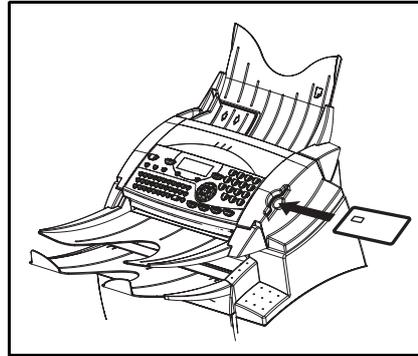
Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza



☞ Sullo schermo del quadro comandi dello scanner compare:

CAMBIARE TAMBURO?
Sì= OK - NO= C

☞ Premete il tasto **OK** del pannello di comando dello scanner.

☞ Al termine del procedimento di lettura appare sullo schermo:

TAMBURO OK
ESTRARRE LA SCHEDA

☞ Estraete la scheda.

Attenzione - Se viene visualizzato quanto segue, verificare di avere inserito la scheda chip nella direzione corretta.

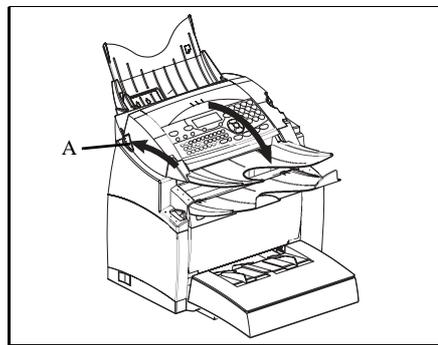
SCHEDA ILLEGGIBILE
ESTRARRE LA SCHEDA



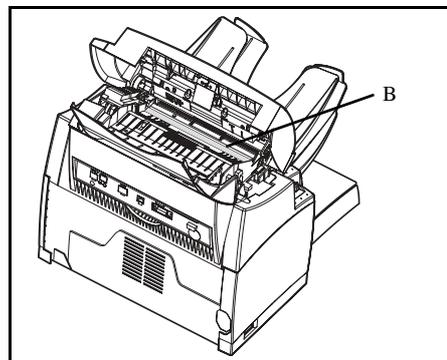
PULIZIA

Pulizia del lettore dello scanner

Procedete nel modo seguente se sulle copie realizzate o sui fax trasmessi appaiono una o più strisce verticali.



- ☞ Aprite il coperchio dell'alimentatore documenti premendo sul tasto (A).



- ☞ Pulite il vetro trasparente dello scanner (B) con un panno morbido imbevuto di alcol che non perda peluzzi.
- ☞ Chiudete la copertura dell'alimentatore documenti.
- ☞ Fate una copia di prova per vedere se il problema è stato eliminato.

Pulizia della stampante

La presenza di polvere, di sporcizia e di frammenti di carta sulle superfici esterne ed interne della stampante possono nuocere al suo funzionamento. Pulire quindi regolarmente l'apparecchio.

Attenzione - Utilizzate un panno morbido per pulire la stampante. Non usate mai detersivi abrasivi o solventi.

L'unità di fusione può raggiungere temperature molto elevate durante il funzionamento. Non toccate questa zona per evitare ustioni. Attendere almeno 10 minuti dopo avere spento l'apparecchio e verificate che l'unità di fusione si sia raffreddata prima di pulire l'interno della stampante.

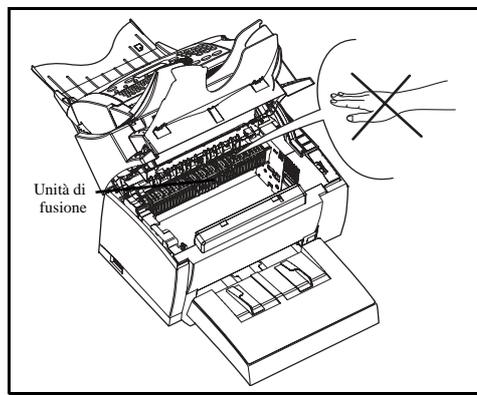


Pulizia dell'esterno della stampante

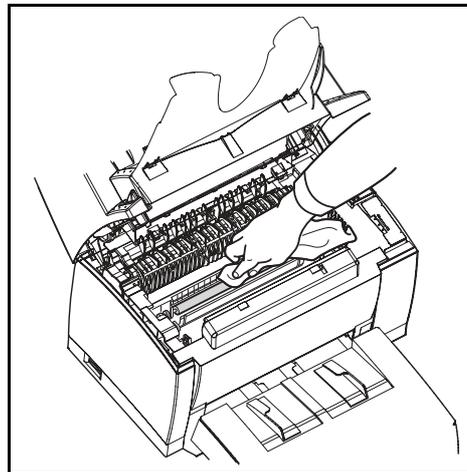
Pulite l'esterno della stampante con un panno morbido impregnato di detergente neutro per uso domestico.

Pulizia del rullo di trasporto dei fogli

- ☞ 1 - Spegnete l'apparecchio e staccate la spina dalla presa di corrente.
- ☞ 2 - Premete il pulsante per aprire il coperchio superiore.
- ☞ 3 - Togliete la cartuccia toner e tamburo.



- ☞ 4 - Con un panno morbido pulite il rullo di trasporto dei fogli che si trova sotto all'unità di fusione.



Attenzione - Durante l'uso l'unità di fusione dentro la stampante può surriscaldarsi. **Non toccate l'area per evitare ustioni.**



☞ 5 - Reinserite la cartuccia tamburo e la cartuccia toner, si veda il capitolo **Sostituzione del materiale di consumo**, pagina 6-2.

☞ 6 - Riabbassate il coperchio superiore e premetelo in modo che scatti in posizione.

MANUTENZIONE

Per mantenere l'efficienza dell'apparecchio si deve eseguire regolarmente la manutenzione della stampante dopo ogni 50.000 pagine stampate (sostituzione dell'unità di fusione e dei rullo di trasporto). Informatevi al riguardo presso il vostro rivenditore.

CALIBRATURA DELLO SCANNER

Si può effettuare questa operazione quando la qualità dei documenti fotocopiati non è più soddisfacente.

M 80 OK - FUNZIONI AVANZATE / CALIBRAZIONE

☞ Inserite un foglio bianco nello **Scanner**, e confermate con il tasto **OK**.

Avvertenza: Dato che il foglio inserito viene utilizzato per definire la qualità delle copie successive, non deve presentare alcun difetto visibile.

PROBLEMI

PROBLEMI DI TRASMISSIONE

In caso di comunicazione fallita il fax esegue successivamente delle ripetizioni automatiche di chiamata. Lo schermo vi fornisce informazioni sull'ulteriore svolgimento della trasmissione.

Esempi di messaggi:

Ora corrente -----	VEN 11 SET 20:13
Ora del nuovo tentativo di invio -----	0142685014 20:18

Caso dell'invio in partenza dall'alimentatore

Si può scegliere tra le seguenti possibilità:

- aspettare che l'invio avvenga all'ora indicata,

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza

- ripetere immediatamente l'invio premendo il tasto , con il documento sempre presente,
- annullare l'invio con il tasto . Per fare uscire il documento premete ancora una volta il tasto .

Caso dell'invio in partenza dalla memoria

Si può scegliere tra le seguenti possibilità:

- aspettare che l'invio avvenga all'ora indicata,
- ripetere l'invio immediatamente richiamando la lista di attesa d'invio (si veda il capitolo **Eseguire immediatamente una trasmissione in attesa**, pagina 5-8). Nel caso di un documento di diverse pagine, l'invio avverrà a partire dalla pagina dalla quale la comunicazione è fallita,
- annullare l'invio cancellando il comando corrispondente nella lista di attesa di invio (si veda il capitolo **Annullare una trasmissione in attesa**, pagina 5-9).

Il fax richiama automaticamente per un massimo di 5 volte. Il documento non ancora trasmesso viene quindi cancellato automaticamente dalla memoria e viene stampato un rapporto di trasmissione con l'indicazione del codice di errore ed il motivo per il fallimento della comunicazione (si vedano i Codici del fallimento della comunicazione).

Codici del fallimento della comunicazione

I codici di fallimento della comunicazione appaiono sui giornali e sui rapporti di trasmissione.

Codici generali

Codice 01 - Occupato o nessuna risposta fax

Questo codice appare dopo 6 tentativi senza risposta. L'invio dovrà essere ripetuto nuovamente.

Codice 03 - Arresto utente

Arresto di una comunicazione deciso dall'utente premendo sul tasto .

Code 04 - N. programmato non valido

Numero registrato con tasto singolo o numero a selezione abbreviata non valido, verificatelo (esempio: un invio differito è stato programmato con tasto singolo e questo è stato nel frattempo eliminato).

Codice 05 - Errore d'analisi

Si è verificato un problema nel punto in cui si trova il documento da inviare, il foglio si è bloccato, ad esempio.

Codice 06 - Stampante non disponibile

Si è verificato un errore nella parte stampante: fogli esauriti, inceppamento del foglio, apertura del coperchio. In caso di ricezione, tale problema si verifica solamente se il parametro per la ricezione senza fogli sia stato impostato su **IN MEMORIA** (si veda il capitolo **Ricezione senza fogli**, pagina 3-5).

Codice 07 - Disconnessione

La linea è caduta (cattivo collegamento). Verificate il numero di chiamata.

Codice 08 - Qualità

Il documento inviato è stato ricevuto male. Contattate il destinatario per sapere se è necessario inviare nuovamente il documento. Forse l'anomalia non ha interessato le parti essenziali del documento.



Codice 0A - Nessun documento presente

Avete cercato di rilevare un documento da un interlocutore, ma questo non ha preparato il suo documento o la password inserita non è corretta.

Codice 0B - Numero pagine errato

Il numero di pagine indicato al momento della preparazione per l'invio non corrisponde al numero di pagine inviate. Verificate il numero di pagine del documento.

Codice 0C - Errore di ricezione

Chiedete al destinatario di verificare la lunghezza del suo documento (è troppo lungo per esser ricevuto in modo completo).

Codice 0D - Comunicazione fallita

Chiedete all'interlocutore che sta chiamando di ritrasmettere il documento.

Codice 13 - Memoria piena

Il fax non può ricevere perché la memoria è piena. Ci sono troppi documenti ricevuti non stampati o troppi documenti in attesa di invio.

Stampate i documenti ricevuti ed eliminate o trasmettete immediatamente i documenti in attesa d'invio.

Codice 14 - Memoria piena

Memoria riempita dai documenti ricevuti. Ripristinate la stampante.

Codice 15 - N. Mailbox non valido

Volevate depositare un documento nella mailbox di un interlocutore. Il numero della mailbox indicata non esiste presso tale interlocutore.

Codice 16 - Non programmato GRP N. x

Avete richiesto la diffusione di un documento tramite un fax a distanza, ma in quel fax non è programmata la lista dei destinatari richiesta.

Codice 17 - N. Mailbox non valido

Volevate richiamare un documento da una mailbox (MBX) di un interlocutore. Il numero MBX indicato non esiste presso tale interlocutore.

Codice 18 - Diffusione impossibile

Avete richiesto la diffusione di un documento ad un fax che non dispone di questa funzione.

Codice 19 - TX respinta

Arresto della comunicazione da parte dell'interlocutore (esempio: un fax vuole rilevare dei documenti dal vostro fax mentre non ci sono documenti in deposito).

Codice 1A - Disconnessione

La trasmissione non è iniziata. La linea telefonica è troppo disturbata.

Codice 1B - Comunicazione fallita

In caso di invio: inviate di nuovo il documento.

In caso di ricezione: chiedete all'interlocutore di ritrasmettere il documento.

Codici Internet

Codice 40 e 41 - Nessuna risposta dal provider

Impossibile stabilire la connessione del modem con il provider. Se l'errore è sistematico, verificate il numero di chiamata del provider, ed eventualmente il prefisso locale impostato nell'apparecchio.

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza

Codice 42 - Accesso provider impossibile

Il provider rifiuta la connessione, il servizio momentaneamente non è disponibile. Se l'errore è sistematico, verificare i parametri di connessione a Internet.

Codice 43 - Server trasm. non possibile

Impossibile collegarsi al server SMTP di consegna della posta, il servizio non è momentaneamente disponibile. Se l'errore è sistematico, verificare i parametri della messaggeria Internet e del server.

Codice 44 - Server ricez. non possibile

Impossibile collegarsi al server POP3 per scaricare la posta, il servizio non è momentaneamente disponibile. Se l'errore è sistematico, verificare i parametri della messaggeria Internet e del server.

Code 45 - Disconnessione dal provider

Il servizio non è disponibile momentaneamente, ritentare l'operazione più tardi.

Codice 46 - Disc. server trasmissione

Disconnessione del server SMTP di consegna della posta, il servizio non è momentaneamente disponibile, ritentare l'operazione più tardi.

Codice 47 - Disc. server ricezione

Disconnessione del server POP3 di ricezione della posta, il servizio non è momentaneamente disponibile, ritentare l'operazione più tardi.

Code 48 - Disconnessione da Internet

Il servizio non è disponibile momentaneamente, ritentare l'operazione più tardi.

Code 49 - Conness. Internet impossibile

Verificate il numero di chiamata ed eventualmente il prefisso locale impostato.

Stampate i parametri Internet per verificarli premendo i tasti **M**, **9**, **4**, **5** e **OK**.

PROBLEMI STAMPANTE

Messaggi di errore

Quando si verifica uno dei seguenti problemi alla stampante, il messaggio corrispondente appare sullo schermo del fax.

Messaggio	Azione
CAMBIARE TONER CONFERMARE CON <OK>	Sostituire la cartuccia del toner. Procedere seguendo le istruzioni del paragrafo Sostituzione delle cartucce toner , page 6-2.
CAMBIARE TAMBURO CONFERMARE CON <OK>	Sostituire la cartuccia del tamburo. Procedere secondo le istruzioni del paragrafo Sostituzione cassetta tamburo (OPC) , page 6-6.



Messaggio	Azione
CHIUDERE COP. ANT. STAMPANTE	Chiudete il coperchio anteriore della stampante
SOSTITUIRE PRESTO: TAMBURO	La cartuccia tamburo sarà presto esaurita (10 % della capacità utile ancora disponibile).
SOGLIA RAGGIUNTA: TONER	La cartuccia del toner sarà presto esaurita (10 % della capacità utile ancora disponibile).
CARTA ESAURITA	Riempite il contenitore con i fogli del formato desiderato.
FOGLI INCEPPATI IN CONTENITORE	Aprire il contenitore. Togliete il foglio inceppato.
FOGLI INCEPPATI ESTERNO	Aprire il coperchio. Togliete il foglio inceppato all'uscita della stampa.
FOGLI INCEPPATI INTERNO	Aprire il coperchio. Togliete il foglio inceppato tra il contenitore ed il rullo fusore.
ERRORE STAMPANTE XX	Disinserite ed inserite il terminale. Se il problema persiste, contattate il rivenditore.
CARTA NON ADATTA	Verificate il formato del foglio (A4 / LETTER /)

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza

Inceppamento dei fogli nella stampante

Inceppamento interno

- Eseguite le seguenti operazioni per togliere i fogli inceppati dalla stampante.

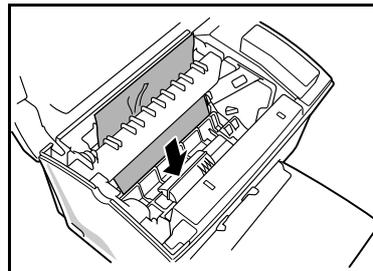
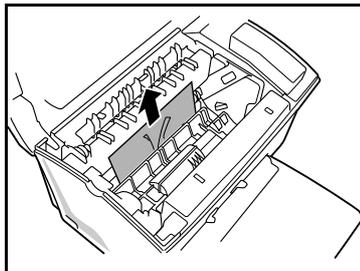
Attenzione - Durante l'uso l'unità di fusione dentro la stampante può surriscaldarsi. Non toccate l'area per evitare ustioni.

- Premete il pulsante per aprire il coperchio superiore.
- Togliete la cartuccia toner e tamburo.

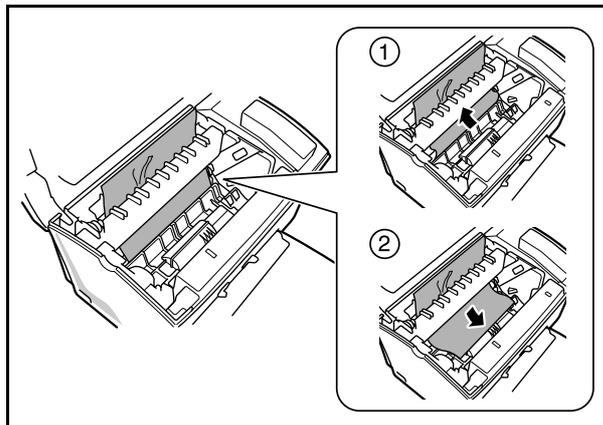
- ☞ A seconda della posizione dell'inceppamento della carta, eseguite una delle procedure seguenti per togliere i fogli inceppati.

Inceppamento nella zona del tamburo

Nella zona dell'unità di fusione



Fra il tamburo e l'unità di fusione

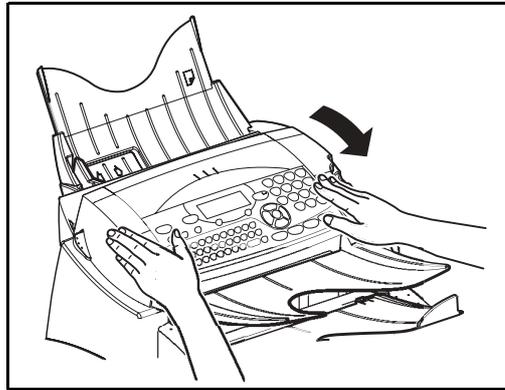


Avvertenza: Non toccate il cilindro di trasferimento dell'immagine (rullo nero dietro alla stampante).

- ☞ Reinserte la cartuccia tamburo e toner, si veda il capitolo **Sostituzione del materiale di consumo**, pagina 6-2.



☞ Richiudete il coperchio superiore abbassandolo e premendolo finché scatti in posizione.



Inceppamento nella zona del piano di uscita

Le figure seguenti presentano diverse possibilità di inceppamento dei fogli che si possono verificare durante l'utilizzo dell'apparecchio.

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

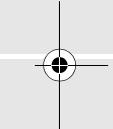
Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza

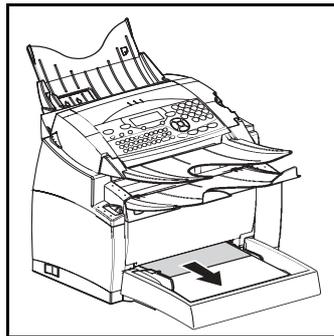


☞ Togliete i fogli inceppati eseguendo l'operazione indicata dalla freccia a seconda della posizione dell'inceppamento.

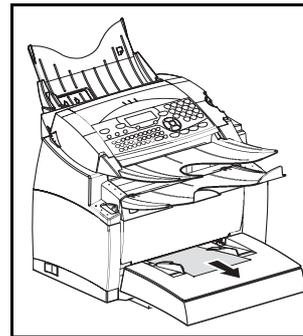
Nella zona del piano di uscita stampa



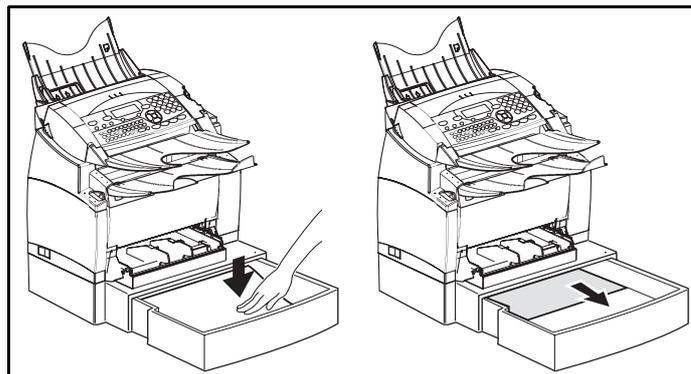
Nella zona dell'alimentatore automatico di fogli



Nella zona dell'alimentatore manuale di fogli



Cassetto e scomparto supplementare (come opzione)





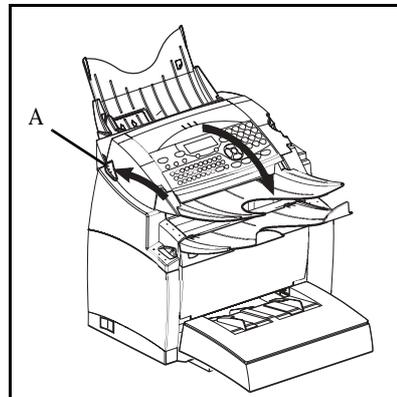
PROBLEMI DELLO SCANNER

Inceppamento fogli nell'alimentazione documento

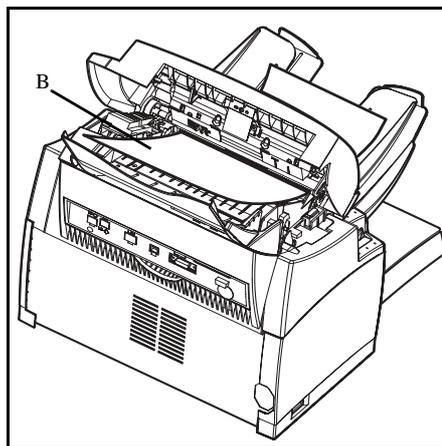
Quando si verifica un inceppamento di fogli compare il messaggio **TOGLI DOCUMENTO** sullo schermo del pannello di comando.

Se gli inceppamenti avvengono con frequenza in una zona particolare, significa che è necessario un controllo, una pulizia o una riparazione da parte del servizio assistenza.

- ☞ Aprite il coperchio dello scanner dell'alimentatore documenti premendo sul tasto (A).



- ☞ Togliete i fogli inceppati (B) senza strapparli.



- ☞ Chiudete la copertura dell'alimentatore documenti.

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza

ALTRI PROBLEMI

Quando si collega alla corrente, sullo schermo non appare niente.

Verificate il cavo di collegamento ed eventualmente la presa di corrente.

Il fax non riconosce il documento inserito. Sullo schermo non appare il messaggio DOCUMENTO INSERITO.

All'inizio o durante la scansione appare sullo schermo TOGLI DOCUMENTO.

Togliete il documento o premete il tasto .

Verificate che il documento non sia troppo spesso (max. 30 fogli, 80 g/m²).

Se necessario riducete i singoli fogli.

Fate avanzare i fogli fino in fondo.

L'apparecchio non riceve fax

Verificate il collegamento della linea telefonica e la presenza del tono di selezione sulla linea telefonica premendo il tasto .

Avete ricevuto una pagina bianca

Fate una fotocopia di un documento; se la fotocopia è corretta, il fax funziona normalmente. Contattate quindi chi ha inviato il fax perché potrebbe aver inserito il documento al contrario,

Non si riesce a trasmettere

Verificate il collegamento del cavo della linea telefonica.

Verificate la presenza del tono di selezione premendo il tasto .

Verificate l'impostazione e l'uso del prefisso locale corretto.

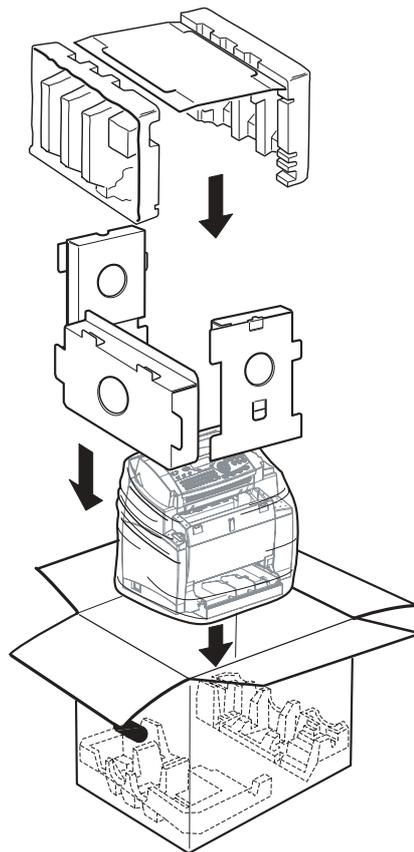
IMBALLO E TRASPORTO DELL' APPARECCHIO

Per il trasporto usate sempre l'imballo originale. Se non imballate correttamente l'apparecchio, possono scadere i diritti di garanzia.

-  1 - Staccate la spina dalla presa di corrente e disconnettetelo il collegamento alla rete telefonica.
-  2 - Aprite il coperchio anteriore.
-  3 - Chiudete il coperchio anteriore. Togliete i cavi di alimentazione e del telefono, il piano dei documenti e il supporto. Imballate questi elementi nello scatolone originale.



- 4 - Imballate dapprima l'apparecchio in un sacchetto di plastica e poi nello scatolone originale con i relativi cunei di appoggio.



- Mettete nello scatolone anche tutta la documentazione (istruzioni per l'uso e documenti stampati).
- Chiudete lo scatolone usando nastro adesivo.

Indice

Installazione

Consultazione
rapida

Configurazione

Rubrica

Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza





CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipo di apparecchio: fax da ufficio, rapido e funzionante con tutti gli apparecchi del gruppo 3 secondo le raccomandazioni UIT-T.

CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'APPARECCHIO

Dimensioni :	Larghezza: 389 mm Profondità: 460 mm Altezza: 390 mm (senza contenitore di raccolta)
Peso:	11 kg
Alimentazione di corrente:	220-240 V - 50-60 Hz - 4 A
Corrente assorbita (valori massimi):	- in stand by: meno di 15 W - in attesa: meno di 75 W - in esercizio: 580 W nel fotocopiare (850 W per prestazioni massime)
Temperatura ambiente consentita:	- in esercizio: +da 10 °C a 35 °C (da 50 a 95 °F) con un'escursione max. di 10 °C all'ora. - in magazzino: 0 °C a 40 °C (da 50 a 104 °F) con un'escursione max. di 10 °C all'ora.
Tasso di umidità consentito:	In esercizio o in magazzino: 20 % a 80 % RH (senza condensa) con uno scostamento max. del 20 % all'ora.
Formato dei documenti originali:	Larghezza: max. 216 mm Altezza: 297 mm
Inseritore dei documenti:	Spessore: 0,05 mm a 0,15 mm Capacità max. altezza del pacchetto di fogli 3 mm (corrisponde ad una capacità di 30 (80g/m ²))
Formato alla ricezione (formato A4):	Larghezza: 210 mm Lunghezza: 297 mm
Fogli di ricezione:	carta normale (tipo per fotocopie (80g/m ²))
Capienza del cassetto fogli:	Max. 250 fogli (80 g/m ²)
Cassetto supplementare (opzione):	1 cassetto supplementare per: 500 fogli (80 g/m ²)
Rapporto di trasmissione:	secondo le raccomandazione dell'UIT-T per i fax del gruppo 3
Possibilità di collegamento:	su tutte le reti telefoniche urbane commutate (o reti equivalenti)
Risoluzione scanner:	Scanner : 300 dpi
Sistema di lettura:	Lettura ottico-elettronica CIS
Stampa:	processo di stampa laser su carta normale
Risoluzione stampante:	600 x 600 dpi
Velocità di trasmissione:	Per il gruppo 3 : 33600/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps





Manutenzione

Tipi di codici:

Internet : caratteristiche generali

La durata effettiva della trasmissione per una pagina A4 varia da qualche secondo a un minuto circa (secondo la qualità della linea, la velocità del modem, la quantità di informazioni dell'originale e la risoluzione)*.

(* Senza tenere conto della procedura di inizializzazione dello scambio.

MH (Modified Huffman)

MR (Modified Read)

MMR (Modified Modified Read)

JBIG (a seconda del modello)

Modem V90 (fino a 56 kbps/s)

Protocolli TCP/IP/PPP

Protocolli SMTP/POP3/MIME per la posta elettronica

Formato file TIFF-F (documenti bianco/nero)

Formato file JPEG (documenti a colori)

Salvo modifiche tecniche senza preavviso allo scopo di migliorare il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ACCESSORI



Cartuccia toner stampante:

con la cartuccia toner standard è possibile stampare fino a 6.000 pagine (stampa su fogli A4, bianco/nero con percentuale max. del 5%) oppure 10.000 pagine, lettera standard UIT N.1, in modo normale.

Con la cartuccia toner fornita si possono stampare fino a 2.000 pagine (stampa su fogli A4, bianco/nero con percentuale max. del 5%).

La durata della cartuccia toner dipende dal tipo di documenti stampati e dal numero medio di pagine stampate in un'operazione di stampa.

Cartuccia tamburo:

La cartuccia tamburo standard può produrre fino a 20.000 pagine.

Con la cartuccia tamburo fornita si possono produrre fino a 4.000 pagine.

Numerosi fattori influiscono sulla durata effettiva della cartuccia tamburo, per es. le condizioni ambientali (temperatura, umidità dell'aria), il numero medio di pagine stampate per operazione di stampa, il tipo di carta usata ecc.



Indice

Installazione

Consultazione rapida

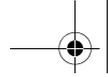
Configurazione

Rubrica

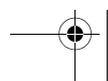
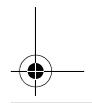
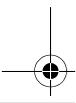
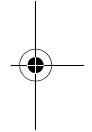
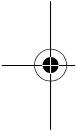
Utilizzo

Manutenzione

Sicurezza



Manutenzione





7 SICUREZZA



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di collegare l'unità alla rete elettrica, verificate che la presa di corrente che si intende usare sia conforme ai requisiti riportati sulla targhetta di identificazione (tensione, corrente, frequenza) posta sull'unità o sull'adattatore separato. **L'apparecchio non deve essere installato direttamente a terra.**

Se l'unità funziona con un adattatore di rete separato, usate solamente quello fornito con l'unità stessa. Non usate altri tipi di adattatori di rete.

Se l'apparecchio è dotato di una batteria, sostituite la stessa solo con una batteria dello stesso tipo oppure di tipo consigliato dal produttore.

Attenzione: Pericolo di esplosione se non viene usato il tipo giusto di batterie.

Le batterie usate sono rifiuti speciali e devono essere smaltite secondo le istruzioni del produttore.

A seconda del modello può darsi che l'unica possibilità di sconnettere l'unità dalla rete elettrica sia quella di staccare la spina dalla presa di corrente. Rispettate perciò assolutamente le seguenti istruzioni:

- L'apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente situata in prossimità dello stesso.
- La presa di corrente deve essere sempre facilmente accessibile.

L'unità viene fornita con cavo elettrico dotato di una spina che, secondo i modelli può essere:

- senza messa a terra (simbolo  sulla targhetta di identificazione),
- con messa a terra (nessun simbolo sulla targhetta di identificazione),

La spina con messa a terra deve essere necessariamente inserita in una presa a muro con messa a terra.

Le versioni per i diversi paesi europei di questo apparecchio recano il marchio **CE**, che conferma la conformità alle Direttive UE 73/23/CEE, 89/336/CEE e 93/68/CEE.



Se togliete il coperchio dell'unità quando questa collegata alla rete elettrica, vi esponete ad un notevole pericolo:

- i raggi laser possono colpire l'occhio e causare danni irreversibili,
- il contatto con parti sotto tensione può causare una scossa le cui conseguenze possono essere estremamente gravi.

7-1



Inhalts-
verzeichnis

Inbetriebnahme

Kurzanleitung

Gerät einstellen

Verzeichnis

Bedienung

Wartung/Pflege

Sicherheit

swisscom **fixnet**

Declaration of Conformity

Swisscom Fixnet AG, Terminals
Alte Tiefenastrasse 6, CH-3050 Bern
declares that the Product

Top FX410@

Fax for PSTN-Interface

**corresponds to this assertion, with the following standards,
technical requests and normative documents.**

EN 60950	(01-2000)
EN 60825-2	(01-2000)
EN 55022 Class B	(01-1998)
EN 55024	(01-1998)
EN 61000-3-2	(1995 +A1+A2+A14:2000)
EN 61000-3-3	(1995)

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 99/05/EC is ensured.

Bern, July 10th, 2002



Christian Maître
Head of Productmanagement
Terminals



Peter Beutler
Contract Manager

RIFERIMENTI DEI MATERIALI DI CONSUMO

Cartuccia toner TNR36 :

SAP-NR 57440

Cartuccia tamburo TBR36 :

SAP-NR 57441

Per ordinare materiale di consumo, potete rivolgervi allo Swisscom Shop, ai commercialisti, al sito www.swisscom.com/eshop oppure telefonare al numero gratuito 0800 800 800.